



MVT/A/3/1 REV.
ОРИГИНАЛ: АНГЛИЙСКИЙ
ДАТА: 21 СЕНТЯБРЯ 2018 Г.

Марракешский договор об облегчении доступа слепых и лиц с нарушениями зрения или иными ограниченными способностями воспринимать печатную информацию к опубликованным произведениям (МДС)

Ассамблея

**Третья (3-я очередная) сессия
Женева, 24 сентября–2 октября 2018 г.**

ИНФОРМАЦИЯ О СТАТУСЕ МАРРАКЕШСКОГО ДОГОВОРА

Документ подготовлен Секретариатом

В настоящем документе представлена информация о ходе подписания и ратификации Марракешского договора об облегчении доступа слепых и лиц с нарушениями зрения или иными ограниченными способностями воспринимать печатную информацию к опубликованным произведениям (Марракешский договор), а также о присоединении к нему новых членов. В нем также представлены последние данные о работе по повышению осведомленности о Марракешском договоре и о ходе его осуществления.

А. ПОДПИСАНИЕ МАРРАКЕШСКОГО ДОГОВОРА

1. Марракешский договор был принят консенсусом 27 июня 2013 г. на Дипломатической конференции по заключению договора об облегчении доступа лиц с нарушениями зрения и лиц с ограниченными способностями воспринимать печатную информацию к опубликованным произведениям и был открыт для подписания 28 июня 2013 г. В соответствии со статьей 17 Марракешского договора Договор оставался открытым для подписания в штаб-квартире ВОИС в течение одного года после его принятия, т.е. до 27 июня 2014 г.

2. По состоянию на 27 июня 2014 г. Договор был подписан 80 правомочными сторонами, перечисленными в приложении I.

В. ВСТУПЛЕНИЕ В СИЛУ МАРРАКЕШСКОГО ДОГОВОРА

3. В статье 18 МДС предусмотрено, что Договор вступает в силу через три месяца после сдачи на хранение 20 правомочными сторонами своих ратификационных грамот или документов о присоединении. Двадцатый документ был сдан на хранение 30 июня 2016 г.

4. Марракешский договор вступил в силу 30 сентября 2016 г.

С. РАТИФИКАЦИЯ МАРРАКЕШСКОГО ДОГОВОРА И ПРИСОЕДИНЕНИЕ К НЕМУ

5. По состоянию на дату, указанную в приложении II, 40 государств – членов ВОИС, перечисленных в приложении II, ратифицировали Марракешский договор или присоединились к нему.

Д. ПУНКТ ДОСТУПА К ИНФОРМАЦИИ О МАРРАКЕШСКОМ ДОГОВОРЕ

6. Статья 9.1 Марракешского договора предусматривает, что «Договаривающиеся стороны прилагают усилия для содействия трансграничному обмену экземплярами в доступном формате посредством поощрения добровольного обмена информацией в целях оказания помощи уполномоченным органам в идентификации друг друга. С этой целью Международное бюро ВОИС создает пункт доступа к информации».

7. В апреле 2018 г. Международным бюро ВОИС был создан такой пункт доступа к информации о Марракешском договоре, который размещен на веб-сайте ВОИС по адресу: http://www.wipo.int/marrakesh_treaty/ru/.

Е. ПОВЫШЕНИЕ ОСВЕДОМЛЕННОСТИ О МАРРАКЕШСКОМ ДОГОВОРЕ

8. С сентября 2017 г. Секретариат организовал 11 национальных, региональных и межрегиональных мероприятий, направленных на повышение осведомленности о Марракешском договоре, в Бишкеке (Кыргызстан), Дубае (Объединенные Арабские Эмираты), Куала-Лумпре (Малайзия), Мехико (Мексика), Пунта-Кане (Доминиканская Республика), Москве и Санкт-Петербурге (Российская Федерация), Сингапуре, Сиднее (Австралия) и Тиране (Албания); проблематика Марракешского договора также была внедрена в другие программы и мероприятия. За более подробными сведениями можно обратиться в Пункт доступа к информации о Марракешском договоре.

9. На национальном уровне Секретариат также принял участие в ряде других мероприятий, в частности по оказанию нормотворческой помощи.

10. Ассамблее Марракешского договора предлагается принять к сведению документ «Информация о статусе Марракешского договора» (документ MVT/A/3/1 Rev.)

[Приложения следуют]

ГОСУДАРСТВА, ПОДПИСАВШИЕ МАРРАКЕШСКИЙ ДОГОВОР ОБ ОБЛЕГЧЕНИИ
ДОСТУПА СЛЕПЫХ И ЛИЦ С НАРУШЕНИЯМИ ЗРЕНИЯ ИЛИ ИНЫМИ
ОГРАНИЧЕННЫМИ СПОСОБНОСТЯМИ ВОСПРИНИМАТЬ ПЕЧАТНУЮ ИНФОРМАЦИЮ
К ОПУБЛИКОВАННЫМ ПРОИЗВЕДЕНИЯМ (ПО СОСТОЯНИЮ НА 27 ИЮНЯ 2014 Г.)

Марракешский договор об облегчении доступа слепых и лиц с нарушениями зрения или иными ограниченными способностями воспринимать печатную информацию к опубликованным произведениям был подписан следующими правомочными сторонами: Афганистан, Аргентина, Австралия, Австрия, Бельгия, Босния и Герцеговина, Бразилия, Буркина-Фасо, Бурунди, Камбоджа, Камерун, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Кипр, Чешская Республика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Сальвадор, Эфиопия, Европейский союз, Финляндия, Франция, Германия, Гана, Греция, Гватемала, Гвинея, Гаити, Святой Престол, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Иордания, Кения, Ливан, Литва, Люксембург, Мали, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Намибия, Непал, Нигерия, Норвегия, Панама, Парагвай, Перу, Польша, Республика Корея, Республика Молдова, Сан-Томе и Принсипи, Сенегал, Сьерра-Леоне, Словения, Судан, Швейцария, Сирийская Арабская Республика, Того, Тунис, Турция, Уганда, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки, Уругвай и Зимбабве (80).

[Приложение II следует]

РАТИФИКАЦИЯ МАРРАКЕШСКОГО ДОГОВОРА ОБ ОБЛЕГЧЕНИИ ДОСТУПА СЛЕПЫХ И ЛИЦ С НАРУШЕНИЯМИ ЗРЕНИЯ ИЛИ ИНЫМИ ОГРАНИЧЕННЫМИ СПОСОБНОСТЯМИ ВОСПРИНИМАТЬ ПЕЧАТНУЮ ИНФОРМАЦИЮ К ОПУБЛИКОВАННЫМ ПРОИЗВЕДЕНИЯМ ИЛИ ПРИСОЕДИНЕНИЕ К НЕМУ
(ПО СОСТОЯНИЮ НА 20 СЕНТЯБРЯ 2018 Г.)

Следующие государства-члены ратифицировали Марракешский договор об облегчении доступа слепых и лиц с нарушениями зрения или иными ограниченными способностями воспринимать печатную информацию к опубликованным произведениям или присоединились к нему: Афганистан, Аргентина, Австралия, Ботсвана, Бразилия, Буркина-Фасо, Канада, Чили, Коста-Рика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Доминиканская Республика, Эквадор, Сальвадор, Гана, Гватемала, Гондурас, Индия, Израиль, Иордания, Кения, Кыргызстан, Лесото, Либерия, Малави, Мали, Мексика, Монголия, Нигерия, Панама, Парагвай, Перу, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Сент-Винсент и Гренадины, Сингапур, Шри-Ланка, Тунис, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты и Уругвай (41).

[Конец приложения II и документа]